

*Góp phần*

**XÂY DỰNG  
QUÊ HƯƠNG**

**Phan Ngọc Trai**

2016

## *Nội dung*

Dân là Quý

Khai Dân trí

Chấn Dân khí

Hậu Dân sinh

Tinh thần Bất bạo động

Xây dựng Môi trường

Thế giới Mới trong Thời đại Mới

## *Dân là Quý*

**T**HUỞ BAN ĐẦU dựng nước, chỉ có một nhóm nhỏ dân chúng trong các đơn vị gia đình. Dần dần, họ lập nên bộ tộc, làng, xã, ... cho đến khi chính quyền và đất nước hình thành – chung qui cũng chỉ để phục vụ cho dân và đời sống của toàn dân. Vì thế, từ xưa đến nay mọi người đều thấy rằng dân là gốc, dân là quý nhất.

Từ sự đơn sơ, thuần phác ban đầu, người ta lần hồi khoác lên mình những danh hiệu và nhãn hiệu khác nhau. Vì chấp vào danh hiệu, nhãn hiệu, màu sắc, bề ngoài, họ dễ nhấn mạnh sự khác biệt, dẫn đến chia rẽ, tranh chấp, thù hận, tiêu diệt nhau.

Bó đũa tre cứng chắc, tách riêng từng chiếc, ai cũng dễ gãy dễ dàng. Gom lại thành bó, nó trở thành sức mạnh không thể khuất phục. Chúng ta cần ghi nhớ bài học đơn sơ về bó đũa, để không làm kế ly gián của những kẻ có mưu đồ đen tối. Họ muốn chúng ta chia rẽ, oán ghét, tàn hại lẫn nhau, để họ thừa cơ “trai cò tranh hùng, ngư ông thủ lợi.”

Để qua một bên những nhãn hiệu, và dị biệt bề ngoài, cả dân tộc Việt Nam, trong nước và hải ngoại, không phân biệt, ... có thể dễ dàng tìm thấy những điểm tương đồng, kết hợp lại qua sự cảm thông, hiểu biết, và yêu thương – bao gồm trong chữ “Hòa”. Nhờ đó, mỗi gia đình nắm được bí quyết thành công. Nhờ đó, chúng ta có thể chung sức, chung lòng giữ nước và xây dựng đất nước. Nhờ đó, các thế hệ hiện tại và mai sau được sống trong an bình, hạnh phúc, phát triển tốt đẹp, sánh vai cùng bè bạn Năm Châu.

Cần thực hiện những điều sau đây để đạt mục đích nói trên:

## *Khai Dân trí*

CÁC PHƯƠNG TIỆN truyền thông đại chúng và những cơ sở giáo dục hiện đang cung cấp khối lượng lớn thông tin và kiến thức về rất nhiều phương diện ... Tuy nhiên, toàn dân Việt Nam trong nước và hải ngoại, không phân biệt ... cần nâng cao, bổ sung trình độ nhận thức trí tuệ của mình hơn nữa để làm vinh danh đất nước, xứng đáng là người chủ nhân của đất nước, nắm vận mệnh của mình trong tay.

Trước hết, cần đọc kỹ những áng văn thơ yêu nước của tiền nhân, tiêu biểu là bài thơ “Nam quốc Sơn hà” (còn khuyết danh tác giả); “Bình Ngô Đại cáo” của Nguyễn Trãi; “Hịch Tướng sĩ” của Trần Hưng Đạo; Bản di chúc của Vua Trần Nhân Tông; bài thơ “Thuật hoài” của Đặng Dung ... Từ đó, mỗi người dân Việt Nam, không phân biệt ... đều quyết tâm giữ gìn, xây dựng giang sơn gấm vóc của tổ tiên, cho các thế hệ hiện tại và mai sau được sống trong an bình, hạnh phúc, phát triển tốt đẹp.

Mỗi người cũng cần nghiên cứu bản Tuyên ngôn Quốc tế Nhân quyền năm 1948 của Liên Hiệp Quốc để hiểu rõ những quyền hạn sẵn có của mình. Ngoài ra, cần hiểu rõ những vấn đề khó khăn của đất nước, và thế giới ... để không vô tình gây hại thêm, và tùy theo khả năng góp phần giải quyết khó khăn.

Các nhân sĩ, trí thức thực lòng yêu nước, quốc nội và hải ngoại, ... là vốn quý của dân tộc. Sự tận tình góp phần của quý vị sẽ đẩy nhanh tiến trình này.

## *Chấn Dân khí*

**K**HI NGƯỜI DÂN ngày càng hiểu biết, họ càng thấy rõ rằng mình phải tu sửa thân tâm đến mức tự chủ, mới có thể sáng suốt góp phần quyết định vận mệnh đất nước, gìn giữ và xây dựng đất nước. Mỗi người dân Việt Nam, không phân biệt ... đều cần thực hành và nêu cao sự chân thật, công bằng, bình đẳng, nhân ái, liêm khiết, thiện chí, sáng tạo ...

Mọi người, dù trong vị thế hay tư cách nào, đều quyết tâm sống liêm khiết, không đưa, nhận hối lộ hoặc tiếp tay hối lộ hay tham nhũng.

Mọi người đều quyết tâm thực hiện các quyền của mình như đã nêu trong bản Tuyên ngôn Quốc tế Nhân quyền, tiêu biểu là:

Quyền bầu cử: ý thức rằng lá phiếu của mình là một viên gạch xây nền dân chủ, mỗi người sẽ cân nhắc thận trọng để quyết định đúng khi dùng nó. Họ nhất quyết không để bị mua chuộc hay ép buộc sử dụng lá phiếu một cách sai trái.

Quyền biểu tình: là chủ nhân của đất nước, mỗi người dân bình thường đều có quyền nói lên quan điểm, nguyện vọng của mình, bất cứ khi nào, bằng bất cứ cách nào thích đáng, ở bất cứ nơi nào, với tính cách cá nhân hay tập thể. Họ sáng suốt thực hiện quyền này trong tinh thần bất bạo động, và nhất quyết không để bị mua chuộc hay ép buộc đi biểu tình vì động cơ không chính đáng. Cơ quan công lực cần bảo vệ người dân khi biểu tình, và ngăn những kẻ gây rối, hôi của, phá hoại ...

Khi ý chí của toàn dân ... được liên tục tăng cường theo những đường hướng tốt đẹp nói trên, họ sẽ không còn thờ ơ và ngày càng tích cực, phối hợp chặt chẽ trong mọi vấn đề xây dựng đất nước. Sự tận tình góp phần của các nhân sĩ, trí thức thực lòng yêu nước ... sẽ đẩy nhanh tiến trình này.

## *Hậu Dân sinh*

**N**HỮNG CỐ GẮNG nói trên sẽ có kết quả nâng cao đời sống toàn dân. Mọi người đều siêng năng, hứng thú làm việc và tham gia các hoạt động sáng tạo trong nhiều lĩnh vực ...

Với ý thức ngày càng cao của tất cả các tầng lớp trong toàn dân, quốc nạn tham nhũng được giải quyết tốt đẹp. Nợ công sẽ giảm dần đến mức không đáng kể, và phần lớn ngân sách quốc gia sẽ được dùng cho các dự án phát triển đất nước và công trình phúc lợi.

Phương diện này sẽ được các nhà công nghiệp, kinh tế, tài chính, ngân hàng, những khoa học gia, các nhà nghiên cứu tài năng và chân chính, các nhân sĩ, trí thức thực lòng yêu nước, trợ giúp rất nhiều. Từ đó mà có nhiều việc làm cho toàn dân, nhiều phát kiến, sáng tạo, và sản phẩm tốt, uy tín ... Nền kinh tế đất nước phát triển bền vững, mức sống của người dân được nâng cao.

Sẽ cần phải xem xét lại các tiêu chí phát triển kinh tế. Những tiêu chí đúng và hợp thời sẽ ngày càng giúp thu hẹp hố ngăn cách nghèo-giàu, và mang lại hạnh phúc thực sự cho dân.

Việc nâng cao đời sống toàn dân sẽ song hành với cố gắng tương trợ cho những nơi khác. Mỗi người không chỉ sống cho riêng mình; mỗi quốc gia không chỉ sống cho chính mình mà cũng tùy nghi góp phần nâng cao những nơi khác còn yếu kém trên thế giới.

## *Tinh thần Bất bạo động*

**T**INH THẦN BẤT BẠO ĐỘNG là kết quả của tình thương chân thật và vị tha, trí thông tuệ sáng tạo, tính vô hại, ý chí hướng đến chân-thiện-mỹ (vốn sẵn có trong tâm hồn mỗi người và mỗi chúng sinh), quyết tâm gìn giữ và thực hiện lẽ phải, sự công bằng, bình đẳng, nỗ lực xây dựng, với thái độ bao gồm.

Bất bạo động bắt nguồn từ tình thương thuần khiết. Tình thương có tính bảo toàn, xây dựng. Tình thương mạnh hơn thù hận vì có thể hóa giải thù hận. Trong khi đó thù hận chỉ gây tàn phá, hủy diệt, và không bao giờ mang lại được tình thương.

Bất bạo động là cách hành động chân chính, tích cực, đòi hỏi mỗi người phải tự chủ trong lời nói, việc làm, tình cảm, ý nghĩ. Với tinh thần bất bạo động, bộ máy chính quyền có thể thực hiện tốt đẹp nhiệm vụ là công bộc của toàn dân, một cách tiết kiệm, hợp lý, tối ưu ... Với tinh thần này, người dân có thể thực hiện trọn vẹn vai trò chủ nhân đất nước của mình, trong những bước phát triển đúng hướng hành tinh.

Bất bạo động là cách hành động hết sức cần thiết hiện nay để hóa giải cái ý tưởng lạc hậu, lỗi thời rằng chỉ cần dùng vũ lực và bạo lực là đủ để giải quyết mọi vấn đề trên thế giới. Ý tưởng này vốn dựa vào ảo tưởng chia rẽ cùng cực và thái độ ích kỷ thô thiển, sẵn sàng thu tóm tất cả cho bản thân, cho đoàn nhóm của mình, mặc cho người khác, chúng sinh khác có ra sao.

Bất bạo động là cách hành động hết sức hiệu quả để tiết kiệm những khoản tiền khổng lồ bị lãng phí vào cuộc chạy đua vũ trang bất tận, những cuộc chiến vô nghĩa, gánh nặng chữa trị hậu quả chiến tranh, và việc dựng lên những hàng rào phân chia, ngăn cách ... Trong khi đó nhân dân thế giới phải chịu nghèo khó, lầm than, tăm tối, chết vì nạn đói và bệnh tật ...

## *Xây dựng Môi trường*

**M**ÔI TRƯỜNG hành tinh là nơi sinh sống không những của nhân loại mà còn của tất cả các loài trên Địa cầu này. Cho đến nay, do tói tham không đáy và do nạn nhân mãn, con người tự cho mình là chủ hành tinh này và tha hồ vơ vét. Kết quả là tất cả đều bị thiệt hại, và con người phải nhận lãnh hậu quả thảm khốc vì những hành động thiếu hiểu biết của mình.

Đã có rất nhiều cố gắng của rất nhiều cá nhân và tổ chức đầy tình thương, sáng suốt và thiện chí trong lĩnh vực này. Đã có thực hiện tốt trong một số nước, một số nơi ... Thế nhưng, đây là vấn đề toàn cầu, nên đòi hỏi sự phối hợp của mọi người, mọi nước ... nhằm giải quyết vấn đề trong tận căn rễ.

Thực tế là môi trường nói chung có hai mặt: môi trường vật lý bên ngoài (đất đai, núi sông, biển đảo, cỏ cây, sinh vật, ...); và môi trường bên trong (tình cảm, tư tưởng, tinh thần của con người và các giới khác trong thiên nhiên ...). Cả hai kết hợp chặt chẽ với nhau thành môi trường toàn diện. Cái bên ngoài là ngọn của cái gốc bên trong. Vấn đề môi trường ngày càng trầm trọng vì người ta “đặt cái cây trước con trâu”, chỉ thấy và làm việc với cái chỏm của tảng băng, mà không hiểu tầm quan trọng quyết định của phần sâu rộng bên dưới.

Thực tế là môi trường bên trong, bầu không khí tinh thần của đất nước, nói riêng, và của thế giới, nói chung, trên một số cấp độ đang bị ô nhiễm trầm trọng bởi sự dối trá, tham lam, thù hận, ảo cảm, thành kiến, ảo tưởng, ... Chúng thường xuyên tác động đến môi trường bên ngoài, gây nên những điều đáng buồn, nguy hại, đang xảy ra từng giờ, từng ngày. Do đó, việc chuyển hóa môi trường bên trong là hết sức khẩn thiết. Tất cả mọi người dân Việt – những ai thực lòng yêu thương đất nước này, thế giới này – đều cần thường xuyên tự xét mình để thay thế những điều độc hại nói trên bằng sự chân thật, liêm chính, tình thương, hiểu biết thẳng băng và xác thực ... “Sửa gốc, ngọn cây thẳng; vét



nguồn, nước suối trong.”Sức mạnh xây dựng của những người chân chính sẽ ngày càng gia tăng theo cấp số, do tác động cộng hưởng và liên hợp của tư tưởng. (Xin xem ‘Sự liên lạc Vô tuyến Sinh vật (hay Hiện tượng Thần giao Cách cảm)’). Tác giả: B. B. Kajinski; Người dịch: Gs. Nguyễn Đình Giậu và cộng sự. NXB Đồng Nai, 1983). Bây giờ, tình trạng tham nhũng, bạo hành và các tệ nạn trong gia đình, học đường và xã hội giảm dần. Môi trường Việt Nam sẽ là nơi sinh sống trong lành, xinh đẹp cho các thế hệ hiện tại, và là cái nôi an lành, thích hợp cho sự phát triển của các thế hệ tương lai.

### **Những việc cần làm ngay:**

1. Cần phân loại rác đúng mức, đúng chuẩn, xử lý tốt *tại nguồn*, và *đồng bộ* ở khắp nơi. Mỗi người cần thực hiện (và nhắc nhở con em, người thân, ... của mình thực hiện) mang theo túi rác cá nhân khi đi ra ngoài, *quyết tâm không xả rác ra môi trường*, đưa rác đến nơi thích hợp, quyết tâm tuân thủ luật giao thông, và theo đúng những qui tắc khác về ứng xử ở nơi công cộng. Đặc biệt là các hộ gia đình, du khách, đơn vị sản xuất, nhà máy ... ở gần sông, hồ, kênh rạch, trên biển, đảo ... phải nghiêm ngặt tuân hành điều này.

Cần chỉnh trang bộ mặt của đất nước bằng cách dẹp bỏ những cây rác lớn, nhỏ nhan nhản ở khắp nơi. Thay vào đó là những điểm tập trung rác ở nơi kín đáo, gọn sạch, có bảng chỉ dẫn phân loại đầy đủ. Chỉ mang rác đã phân loại đến các điểm này vào buổi tối, cho xe rác đúng chuẩn đến thu gom vào ban đêm. Mặt tiền đường là không gian để trồng cây, hoa, tạo sự trong lành và vẻ đẹp cho đất nước và khu vực.

2. Xây dựng các nhà vệ sinh xinh xắn, tiện dụng, miễn phí với khoảng cách hợp lý, trên toàn quốc ... Trồng hoa cũng như các loại cây thuốc trên tất cả những mảnh đất nhỏ, đất công bỏ trống và các tuyến đường của đất nước.

Khi toàn dân đồng lòng thực hiện các mục 1. và 2. và cố gắng chuyển hóa môi trường nội tại nói trên, chỉ một thời gian ngắn đất nước sẽ thực sự đổi mới và phát triển bền vững. Hồn nước – vốn là tổng hợp tinh túy các hoạt động tinh thần, tâm và trí của toàn dân – sẽ ngày càng vững mạnh và cao đẹp.

3. Xây dựng tuyến xe lửa Bắc-Nam 2 chiều, đường ray đúng chuẩn quốc tế để tăng độ an toàn và khối lượng vận chuyển. Cần cân đối nợ công khi phát triển. Đồng thời, cũng cần xây dựng đầy đủ các công xe lửa trên suốt tuyến, do ngân sách quốc gia hay địa phương phối hợp đầu tư và quản lý, để bảo vệ tính mạng và tài sản của người tham gia giao thông.
4. Kịp thời khắc phục các thảm họa về môi trường cho Đồng bằng Sông Cửu Long, Tây nguyên, các vùng biển, sông, hồ, kênh rạch, và những khu vực ô nhiễm độc hại ảnh hưởng đến đời sống của người dân, với đội ngũ chuyên gia tài năng và tận tâm, cùng những người điều hành giỏi và liêm khiết. Tất cả các đơn vị, nhà máy, công ty đang hoạt động trên toàn quốc đều phải hoàn toàn tuân thủ luật môi trường, và sẽ bị xử lý nghiêm nếu có vi phạm.
5. Mọi người, mọi gia đình, tất cả các cấp trường học, công sở, cơ quan công lực, quân đội, trung tâm cải huấn, ... đều cần góp phần áp dụng một lối thiện cơ bản không thuộc tôn giáo, hoặc phương cách tu dưỡng khác, do mỗi cá nhân tự do chọn lựa, ... để chuyển hóa bản thân và chuyển hóa bầu không khí tinh thần của đất nước một cách trong sạch và tốt đẹp.
6. Yêu cầu trả tự do cho tất cả các tù nhân lương tâm, dân oan, và những người bất đồng chính kiến.
7. Yêu cầu bồi thường thỏa đáng cho người dân liên quan đến các dự án, công trình quốc gia, và ngưng thu hồi đất của dân trong các dự án kinh tế-xã hội cho đến khi có những qui định hợp lý, bảo vệ quyền lợi người dân.

## *Thế giới Mới trong Thời đại Mới*

**K**HOA THIÊN VĂN VÀ CHIÊM TINH đều cho chúng ta biết sự kiện thực tế là hiện nay thái dương hệ này, nói chung, và thế giới này nói riêng, đang đi vào ảnh hưởng của chòm sao Bảo Bình.

Thời đại mới Bảo Bình đánh dấu sự phục hồi và phát huy các giá trị tinh thần cao đẹp, qua sự chuyển hóa ý thức của con người. Điều vĩ đại nhất không được đo lường bằng kích thước vật lý. Nó chính là điểm sâu thẳm trong tâm mỗi người mỗi vật, nơi ẩn chứa tiềm năng vô hạn và triển vọng tuyệt vời. Việc khai mở tiềm năng này giống như giải phóng “năng lượng hạt nhân” đúng cách, sẽ mang lại vô cùng lợi lạc cho cả hành tinh.

Trong thời đại mới, sẽ phục hồi sự chân chính và công khai, minh bạch, ... trong nền chính trị mỗi nước và trên thế giới. Vai trò và quyết định của Liên Hiệp Quốc và các Tòa án Công pháp Quốc tế sẽ được nêu cao và tuân thủ. Nhờ đó mà không còn tình trạng “cá lớn nuốt cá bé” như hiện nay.

Trong thời đại mới, người dân mỗi nước sẽ cố gắng sống xứng đáng với tư cách chủ nhân và tham gia điều hành đất nước thật hiệu quả theo các giá trị tinh thần cao đẹp. Hạnh phúc của mỗi người dân và toàn dân là mục tiêu hàng đầu. Các đảng phái chính trị, nếu có, đều là những cách trình bày các quan điểm khác nhau, hơn là tổ chức, hoạt động trên các diễn đàn công cộng. Họ sẽ không còn bận tâm đến “quyền” và “lợi”, cùng quay về trong lòng dân tộc, để phục vụ chung.

Trong thời đại mới, cái ý nghĩ “ta là nhất về tài năng, sức mạnh, và giá trị ...” trở nên lỗi bịch, và lỗi thời. Sự bình đẳng được nêu cao, căn cứ theo những gì cao đẹp, thiêng liêng, và đầy tiềm năng trong tâm hồn mỗi người, mỗi vật. Bình đẳng, tình thương, thiện chí, thông tuệ, và hợp tác sẽ giúp thế giới giải quyết các vấn đề nan giải hiện nay về tài nguyên, năng lượng, môi trường, dân số, ...



*Sống vì dân tộc này,  
đất nước này,  
nhân loại này,  
thế giới này ...*

*Ta cứ đi,  
đi mãi,  
trong vòng tay yêu thương ...*

*Hỡi hành tinh xanh!  
Đến bao giờ người mới hồi sinh,  
cho lũ con thân yêu  
vang khúc hòa ca bất tuyệt?*



*Hỡi Anh Chị Em!  
Cầu mong Con Người cao quý, dễ thương trong tâm  
hiển lộ ...  
Để không còn ta và mi, tôi và nó/chúng nó ...  
mà chỉ còn có Chúng ta trong cuộc sống chung...*

**www.vietnamvanhien.net**

*Contributions to*

**BUILDING  
OUR MOTHERLAND**

Phan Ngoc Trai

2016

## *Contents*

The People are Most Precious  
Enhance the People's Mentality  
Strengthen the People's Will  
Improve the People's Living  
Non-violence  
Build the Environment  
The New World in the New Era

## *The People are Most Precious*

**A**T THE START in building a country, there were only a small group of people in different family units. Gradually, they established tribes, clans, villages, communes, ... until a government and a country were formed – in the last analysis, only in service to the people and to all their living. Therefore, hitherto the people have been considered to be the original cause, the most precious factor.

From the original simplicity and plainness, men have gradually worn different names and labels. Attached to such names, labels, colors, appearance, they easily emphasize the differences, leading to separateness, dispute, hatreds, and destroying each other.

A bundle of hard and tough bamboo sticks, when separately split, can be easily broken, one by one. Tightly in bundle, they become unconquerable force. Let's remember the simple lesson of sticks, to avoid the separating trick by those with malicious attempt. They want to see us in separation, hatreds, harming and killing each other, so that they might "take advantage of such situations."

Putting aside such labels, and outer differences, all the people of Vietnam, domestic and overseas, without distinction, ... can easily find out the analogous similarities, be combined via sympathy, understanding, and love – included in the word "Harmony," which is the secret of each family's success. Whereby, we can in synergy and unanimity protect and build our country. Whereby, the present and future generations can live in peace, happiness, good development, and be equal to other friendly peoples worldwide.

To attain the above objectives, the following should be fulfilled:

### *Enhance the People's Mentality*

**T**HE MEDIA and different educational institutions currently provide large volume of information and knowledge in different fields ... However, all the people of Vietnam, domestic and overseas, without distinction ... should further enhance and supplement our mental level and recognition to glorify our country, to be qualified as owners of our country, holding our destinies in our hands.

First of all, we should peruse the patriotic literature of our forefathers, namely the poem “The territory of Southern country” (unknown author); “Great Proclamation upon the Pacification of the Wu” by Nguyen Trai; “Call to Generals and Soldiers” by Tran Hung Dao; King Tran Nhan Tong’s testament; poem “Patriotic Feelings” by Dang Dung ... Wherefrom, each Vietnamese national, without distinction ... is determined to protect, and foster our precious fatherland, for the present and future generations to live in peace, happiness, and good development.

Each of us should also study the UN’s Universal Declaration of Human Rights 1948, to well understand our inherent rights. In addition, everyone should seek to fully grasp the problems of our country and in the world ... so that they shall not unintentionally worsen such problems and, depending on one’s own ability, help solve the same.

The truly patriotic intellects and intelligentsia, domestic and overseas, ... are our national valuable assets. Their whole-hearted contributions will speed up the process.



## *Strengthen the People's Will*

**W**HEN THE PEOPLE are increasingly well-informed, they will better realize that everyone should improve themselves to gain self-control, so that they can wisely and intelligently contribute to determining the national destiny, protecting and building our country. Every Vietnamese, without distinction ... should practice and promote honesty, fairness, equality, humanism, integrity, goodwill, creativeness ...

Everyone, regardless of position or status, is determined to be honest and righteous, refusing to give or take bribes, or help others commit bribery or corruption.

Everyone is determined to exercise their own rights as specified in the Universal Declaration of Human Rights, typically as:

The right to vote: Being aware that his/her vote is a brick to build the democracy, everyone will make deliberate decision when using it. They determinedly refuse to be bought over or coerced into using their votes wrongly.

The right to demonstrate: As an owner of the country, every citizen normally has the right to express his/her viewpoint, expectations and aspiration, whenever, by any proper means, wherever, individually or in group. They wisely and intelligently exercise this right in the spirit of non-violence, and determinedly refuse to be bought over or coerced into demonstration with unrightful motivation. The public force ought to protect the demonstrators, and prevent those activities causing disorder, pilferage, sabotage ...

When the will of all the people ... is steadily strengthened in the said good directions, they will be no longer neglectful, and become more and more active, closely coordinated with each other in all the issues of national building. The whole-hearted contributions by the truly patriotic intellects and intelligentsia, ... will speed up the process.

### *Improve the People's Living*

**T**HE FOREGOING ENDEAVOR AND EFFORTS will result in improving all the people's living. Everyone is diligent and eager to work, taking part in different fields of creative activity ...

With higher and higher awareness in all levels of the people, the national problem of corruption will be well solved. The public debts will be gradually reduced to inconsiderable extent; and most of the national budget will be spent on those projects of national development and social welfare works.

In this respect, very much assistance and support will be provided by the righteous and truly patriotic industrialists, economists, financiers, bankers, talented scientists, researchers, intellectuals, and intelligentsia ... Their efforts will bring about a lot of jobs for all the people, many discoveries, creative inventions, good-quality and prestigious products ... The national economy develops sustainably; the people's living is highly improved.

The criteria of economic development shall be reconsidered. Those right and proper criteria shall help bridge the gap between the rich and the poor, and bring about true happiness for the people.

The improvement of our people's living will be made parallel to the efforts of aiding other needy peoples. No person lives only for oneself; each country not only lives for itself but also properly contributes to supports for any other places in the world still deadily in need.

### *Non-violence*

**N**ON-VIOLENCE is the result of true and altruistic love, creative intelligence, harmlessness, the will to the good, the true and the

beauty (inherent at the innermost centre of each person and each being), determination to protect and perform the right, justice, equality, constructive efforts, with attitude of inclusiveness.

Non-violence is originated from pure love. Love is safeguarding, and constructive. Love is stronger than hatred because it can offset hatred. Whereas, hatred only causes ravages, destruction, and never brings about love.

Non-violence is a way of righteous and positive action, entailing each person's self-control in speech, actions, feelings, and thoughts. In the spirit of non-violence, the governmental machinery can well fulfill their tasks as servants of all the people, thriftily, reasonably, optimally ... Also in this spirit, the people can fully play their roles as owners of the country, in steps of development rightly planetary-oriented.

Non-violence is a way of action direly needed today for offsetting the lagging-behind, and obsolete idea that military force and violence alone do be ample to solve all the world problems. This has been based on the illusion of extreme separateness, and a rude attitude of selfishness, ready to gather all for oneself, for one's group, regardless of other peoples', other beings' fates.

Non-violence is a way of most effective action to save huge amounts of money having been wasted on endless arms races, meaningless wars, the burden of healing war consequences, and on erecting different separating walls and barriers ... Meanwhile, the world people have to suffer from poverty, hardships, death from starvation and diseases ...

### *Build the Environment*

**T**HE PLANETARY environment is not only the human domicile but also the habitat of all other creatures on Earth. Hitherto, due to their

limitless greed and overpopulation, the human regard themselves as owners of this planet, and freely exhaust its resources. This results in damages and losses to all, and mankind have to bear the dire consequences of their own ignorant actions.

There have been very many efforts by very many individuals and organizations full of love, intelligence and goodwill, in this respect. There has been good performance in certain countries, and certain localities ... However, as a global problem, this entails coordination and cooperation by everyone, and every nation ... to radically solve the problem.

Actually, the environment generally consists of two aspects: the outer physical part (land, mountains and rivers, seas and islands, vegetation, animals, ...), and the inner part (feelings, thoughts, spiritual activities of the human and other kingdoms in Nature ...). Both are combined and form a comprehensive environment. The outer appearance is the result of the inner root. The problem of environment becomes more and more serious because men have “put the cart before the horse,” only seeing and dealing with the tip of the iceberg without realizing the decisive import of its deep and large lower part.

Actually, the inner environment, the spiritual atmosphere of a country, in particular, and of the world, in general, on certain levels, is severely polluted with lies, greed, hatred, glamour, prejudices, illusion, ... These frequently have impacts on the outer environment, causing sorrowful, painful, dangerous issues, hourly and daily. Therefore, the inner environment transmutation is extremely essential and urgent. All the Vietnamese – those who truly love this country and this world – should frequently make the self-review to substitute honesty, righteousness, love, balanced judgment and accurate knowledge ... for the above-mentioned harmful factors. “Correct its foot, the tree’s top will turn aright; clean its source, the stream’s water will be clear.” The constructive force of the mass of righteous people will be increasingly

and progressively strengthened, thanks to the impacts of resonance and combination of thoughts. (See ‘Biological Wireless Communication (or Telepathical Phenomenon)’. By B. B. Kajinski; Translators: Prof. Nguyen Dinh Giau et al. Dong Nai Publishing House, 1983). Then, corruption, violence, and other evils in families, schools, and in the society gradually decrease. Vietnamese environment will be a fresh and beautiful place to live in for the present generations, and a safe and suitable cradle for future generations’ growth.

**Work to be done at once:**

1. Garbage should be properly sorted out, well treated *at source*, and *synchronously* everywhere. Each person should (and reminds their children, relatives, ... to) bring a personal garbage bag when going to outside; *determine on not leaving it in the environment*, and bring it to proper dump site; determine on compliance with traffic law, and observe other rules of good behavior in public places. Particularly, those households, tourists, production units, factories ... near rivers, lakes, canals, at sea or on islands ... must strictly comply herewith.

The appearance of our country should be improved by removing those rubbish bins, large and small, looming everywhere. They should be superseded with concentrated dump sites, tidy and clean, having adequate means of sorting. Sorted garbage is only brought to such sites in the evening, for standard garbage trucks to collect at night. The front of each house or establishment, should not be used as place for rubbish. This is the very space for trees and flowers to increase the local and national freshness and beauty.

2. Build pretty toilets, convenient and free of charge, at reasonable intervals, nationwide ... Grow flowers and medical herbs on small pieces of idle open land, public land, and traffic islands of national highways and routes.

When all the people unanimously perform points 1. and 2., and try to transmute the inner environment as mentioned above, only for a short time, our country will be really innovated and sustainably developed. The national soul – the essential synthesis of all the people’s spiritual activities, hearts and minds – will be increasingly mightier and nobler.

3. Build two-way North-South railroads, with international standard double tracks, to increase safety and transport volume. In development, the public debts should be balanced. At the same time, there must be built adequate rail gates throughout the route, invested and managed by the State or in coordination with respective localities, to protect the lives and assets of those in traffic.
4. Promptly overcome those environmental calamities in Mekong Delta, Western Highlands, seawaters, rivers, canals, lakes, and hazardously polluted areas which currently affect the people’s living, by teams of talented and whole-hearted experts, dedicated and honest officers. All units, factories, and companies operating nationwide must fully comply with environmental law, subject to strict handling for violations, if any.
5. Every person, every family, all levels of school, offices, public force, army, correction center ... should make their contributions, by practicing a mode of non-religious basic meditation, or any other self-bettering method, freely self-chosen, ... to transmute oneself and help transmute the national spiritual atmosphere into a purer and better one.
6. All the prisoners of conscience, wrongly convicted persons, and those having different political viewpoints must be set free.
7. Satisfactory compensation must be made to the people involved in those national projects and works; and the withdrawal of the

people's land for socio-economic projects must be stopped until there are reasonably and proper regulations to protect their interests.

### *The New World in the New Era*

**A**STRONOMICALLY AND ASTROLOGICALLY, we are given the fact that our solar system, in general, and this world, in particular, are entering into the influence of Aquarius constellation.

The new Aquarian age sees the restoration and enhancement of noble spiritual values, via the human consciousness transmutation. What is the greatest may not be measured with physical dimensions. It is the very innermost point at the heart of each human and other beings, where hidden limitless potentialities and wonderful promise. Its unfoldment is like the proper release of "nuclear energy," which will bring about endless welfare for all our planet.

In the new era, the righteousness, honesty, openness and transparency ... of national and world politics will be restored. The roles of and decisions by the U.N. and Courts of International Law will be promoted and complied with. Hence no more situations of "might being right" as present the case.

In the new era, the people of each country will try to lead worthy lives as owners of their country, and take part in the national administration most effectively, under noble spiritual values. The happiness of each and all is given the top priority. The political parties, if any, are ways of presenting different viewpoints, rather than organizations, operating on public forums. They will not concern themselves about "power" and "interests," returning into the people's bosom, in service to the common cause.

In the new era, the thinking that "I am the most talented, most valuable, and strongest ..." becomes ridiculous and obsolete. Equality is emphasized, based on the noble, divine and potential qualities in every person and every thing. Equality, love, goodwill, intelligence,

and cooperation will help the world solve its present problems of resource, environment, energy, population, ...



*Live for this people,  
this country,  
this mankind,  
and this world ...*

*So let's keep going,  
and keep going,  
within the circle of Divine Love ...*

*Oh, the green planet!  
When do you revive,  
for your beloved children  
in a peaceful symphony endless?*



*Oh, my dear Siblings!  
May the noble, lovely One in you  
emerge ...  
No longer I and you, I and he/she/they ...  
only We be in coexistence...*

**[www.vietnamvanhien.net](http://www.vietnamvanhien.net)**